

**Université populaire
Région Bienne-Lyss
Bienne**

**Rapport de l'organe de révision
à l'assemblée générale des membres
Comptes annuels 2022**

12958

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale des membres de l'Université populaire Région Bienne-Lyss, Bienne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'Université populaire Région Bienne-Lyss pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Guemligen, le 6 mars 2023

T+R SA

Bernhard Leiser
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Andreas Oester
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Responsable du mandat

Annexe

- Comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe)

Bilanz per 31.12.2022

		31.12.2022	Abw	31.12.2021
Flüssige Mittel	Fonds disponible	1'074'992	155.9%	420'125
Forderung Kurse	Débiteurs clients	17'749	-63.5%	48'579
Forderung Subventionen	Débiteurs subventions	249'478	-54.6%	549'356
Übrige Forderungen	Autres débiteurs	71'802	-36.8%	113'599
./ Delkredere	./ Du croire	-15'000	-25.0%	-20'000
Forderungen	Créances	324'029	-53.1%	691'534
Aktive Rechnungsabgrenzung	Actifs transitoires	0	-100.0%	14'232
Umlaufvermögen	Actifs circulants	1'399'021	24.3%	1'125'891
Anlagevermögen	Actifs immobilisés	1	-99.9%	985
Aktiven	Actifs	1'399'022	24.2%	1'126'876
Kreditoren	Créanciers	116'092	263.5%	31'936
Kurzfr. Covid-Verbindlichkeit	Crédit COVID-19 court terme	47'620		0
Rückstellungen	Provisions	159'050	31.4%	121'000
Passive Rechnungsabgrenzung	Passifs transitoires	516'561	37.7%	375'103
Kurzfristiges Fremdkapital	Capitaux étrangers à court terme	839'323	59.0%	528'039
Langfristiges Fremdkapital	Capital étranger à long terme	152'385	100.0%	200'005
Vereinskapital	Capital de l'association	392'342	0.0%	392'342
Gewinnvortrag Vorjahr	Bénéfice reporté	6'490	360.5%	1'409
Jahresgewinn	Bénéfice annuel/le	8'482	67.0%	5'080
Bilanzgewinn	Résultat de l'exercice	14'972	130.7%	6'490
Eigenkapital	Fonds propres	407'314	2.1%	398'832
Passiven	Passifs	1'399'022	24.2%	1'126'876

Erfolgsrechnung		Pertes et profits		ER 2022	ER 2021	Abw CHF	Abw %
Einnahmen Kurse (inkl. Kursmaterial)	Recettes cours			1'232'446	1'018'939	213'507	21.0%
Beiträge	Cotisations			15'730	16'180	-450	-2.8%
Einnahmen Subventionen Kanton	Recettes subventions du canton			1'190'695	1'134'022	56'673	5.0%
Einnahmen Subventionen andere	Recettes subvention autres			318'800	310'930	7'870	2.5%
Dienstleistungen und Diverses	Services et divers			14'675	13'208	1'467	11.1%
Betriebsertrag	Produit d'exploitation			2'772'346	2'493'279	279'067	11.2%
Lohnaufwand KursleiterInnen	Salaires des enseignant(e)s			1'345'525	1'122'789	222'735	19.8%
Sozialversicherungen KursleiterInnen	Assurances sociales enseignant(e)s			195'001	167'806	27'195	16.2%
Spesenaufwand Kurse	Défraiements cours			11'275	20'812	-9'537	-45.8%
Materialaufwand Kurse	Coûts des matériaux cours			46'419	40'396	6'022	14.9%
Raumaufwand Kurse	Coûts des locaux cours			179'119	157'224	21'895	13.9%
Projekte	Projets			54'284	30'200	24'084	79.7%
Aufwand Kursbetrieb	Charges cours			1'831'623	1'539'228	292'395	19.0%
<i>in % des Umsatzes</i>	<i>en % par rapport au chiffre d'affaire (CA)</i>			66.1%	61.7%		
Bruttogewinn I	Bénéfice brut I			940'723	954'052	-13'329	-1.4%
<i>in % des Umsatzes</i>	<i>en % par rapport au CA</i>			33.9%	38.3%		
Lohnaufwand Administration	Salaire de l'administration			620'968	660'645	-39'677	-6.0%
Sozialversicherungen Administration	Assurances sociales administration			112'045	87'148	24'897	28.6%
Übriger Lohnaufwand	Autres charges liées au personnel			2'319	5'639	-3'320	-58.9%
Personalaufwand Administration	Coûts du personnel de l'administration			735'332	753'432	-18'100	-2.4%
<i>Umsatz pro Personalaufwand-Franken</i>	<i>CA produit par CHF investi en coût de personnel</i>			3.77	3.31		
Bruttogewinn II	Bénéfice brut II			205'391	200'620	4'771	2.4%
Raumaufwand Büro	Locations bureau			57'901	65'469	-7'568	-11.6%
Unterhalt, Reparatur, Ersatz	Entretien, réparation, remplacement			43'905	28'015	15'890	56.7%
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühr	Assurances, impôts, taxes			3'861	4'556	-694	-15.2%
Verwaltungsaufwand	Charges administratives			36'571	37'088	-516	-1.4%
Werbeaufwand	Charges publicité			25'707	22'999	2'708	11.8%
Abschreibungen	Amortissements			4'541	4'165	376	9.0%
Betriebsaufwand	Charges d'exploitation			172'486	162'291	10'195	6.3%
<i>in % des Kursbetriebsaufwandes</i>	<i>en % par rapport aux charges de cours</i>			9.4%	10.5%		
Betriebsgewinn I	Bénéfice d'exploitation I			32'904	38'329	-5'424	-14.2%
Finanzerfolg	Résultat financier			1'212	1'524	-311	-20.4%
Aufwand Getränkeautomat	Charges distributeur de boissons			-103	1'309	-1'412	-107.9%
Ertrag Verrechnung von Kopien	Produit refacturation copies			-1'526		5'774	-62.9%
Ertrag aus Vermietung Lokale	Produit location locaux			-7'300	-9'180	-7'300	79.5%
Betriebsgewinn II	Bénéfice d'exploitation II			40'621	44'676	-4'055	-9.1%
Ausserordentlicher Aufwand/Ertrag	Charges / produits exceptionnels			2'140	-11'324	13'463	-118.9%
Veränderung Subvention Vorjahr	Variation subvention année précédente			0	14'920	-14'920	
Veränderung Rückstellungen	Variation provisions			30'000	36'000	-6'000	-16.7%
Jahresergebnis	Résultat annuel			8'482	5'080	3'402	67.0%

Annexe aux comptes 2022

1. Informations sur les principes utilisés dans les comptes annuels

Les comptes annuels sont établis en conformité avec les principes du droit suisse, en particulier des articles sur la tenue de la comptabilité et la présentation des comptes commerciaux du Code des obligations (art. 957 à 962).

Les principes suivants ont été utilisés pour l'exercice comptable:

Débiteurs: les créances sont comptabilisées à leur valeur nominale, déduction faite de créances difficilement récupérables (compte ducroire). Rentrées financières: les produits sont comptabilisés au moment de leur acquisition. Ils sont reportés à l'année suivante si la facturation concerne une autre période.

2. Forme juridique et siège de l'institution

L'Université populaire région Bienne-Lyss est une association bilingue d'utilité publique, politiquement et confessionnellement neutre, régie par les articles 60 et suivants du Code civil suisse. Son siège est à Bienne.

3. Nombre de collaborateurs et collaboratrices

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
Administration:	équivalent temps plein au 31.12.	6.24	6.65
Cours / enseignant-e-s:	15'738 heures de cours (en 2022) (calcul: 1092h = 1 temps plein)	14.41	12.56
Accueil enfants	total heures de cours 4'103.92 (calcul: 2'125h = 1 temps plein)	1.93	1.52
Total nombre de collaborateurs de l'UP Bienne-Lyss:		<u>22.58</u>	<u>20.73</u>

La moyenne annuelle de l'équivalent temps plein de l'UP Bienne-Lyss ne dépasse donc pas les 50.

4. Valeur résiduelle des dettes découlant d'opérations de crédit-bail assimilables à des contrats de vente et des autres dettes résultant d'opérations de crédit-bail, dans la mesure où celles-ci n'échoient pas ni ne peuvent être dénoncées dans les douze mois qui suivent la date du bilan.

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
Dettes résultant d'opérations de crédit-bail avec une durée de vie résiduelle de plus de 12 mois à partir de la date du bilan			
_Bail, rue Rüschi 6 Bienne (salles de bureau)		164'389	210'265
_Bail, rue Rüschi 6 Bienne (salles de cours au 2ème étage)		<u>185'631</u>	<u>237'435</u>
Total		<u>350'020</u>	<u>447'700</u>

5. Dette envers la caisse de prévoyance (LPP)

0	0
---	---

6. Explications concernant les postes exceptionnels, uniques ou hors période du compte de résultat

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
Compte 8000: charges extraordinaires:	_divers transitoires soldés		-200
	_diverses charges hors période (2019)		-605
	_charges loyers hors période		-2'550
	rectification caisse de pension		-1'018
Compte 8100: produits extraordinaires:	_correction créanciers		2'965
	_cotisations membres hors période		495
	_Facturation hors période		614
	_Décomptabilisation différence prix de cours		1'530
	_décomptabilisation délimitation cotisations LAA		8'389
	_décomptabilisation délimitation cotisations IJM		1'704
Compte 8103: Fête d'anniversaire:	_Fête du 75ème anniversaire	-2'140	
Total résultat exceptionnel, extraordinaire ou hors période		-2'140	11'324

7. Evénements importants survenus après la date du bilan

Aucun

8. Autres informations prescrites par la loi - Utilisation du CREDIT-COVID-19

L'association a utilisé CHF 200'000 du crédit COVID cautionné de CHF 250'000. Le remboursement des crédits COVID doit être effectué en l'espace de 8 ans. Pour l'UP, la première tranche d'amortissement ne devra être versée qu'en 2023. Ce crédit porte actuellement un intérêt de 0.00%. Le crédit ne peut être utilisé que pour couvrir les besoins courants de liquidités de l'association. Les limitations légales concernant l'utilisation des fonds s'appliquent durant toute la durée du CREDIT-COVID.